



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

*Sumáriu Kazu*  
*Tribunál Distritál Baucau*  
*Juñu 2015*

**Sumáriu prosesu julgamentu kazu iha Tribunál Distritál Baucau –  
Períodu Juñu 2015**

Iha Juñu 2015, JSMP monitoriza kazu 39 hosi total kazu ne'ebé julga iha Tribunál Distritál Baucau. Ne'e la inklui julgamentu tribunál móvel iha Distritu Lautem no Distritu Viqueque.

Kazu hirak ne'e envolve krime ho natureza violénsia bazeia ba jeneru hamutuk 17, ne'ebé kompostu hosi krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika 8, abuzu seksuál ba menór no sekuestro 1, violasaun seksuál 2, koasaun seksuál 2, violasaun seksuál agravadu 2, omisídiu agravadu no maus tratus ba kónjuje 1 no maus tratus ba kónjuje 1.

Enkuantu krime sira seluk envolve ofensa ba integridade fízika simples 5, omisídiu simples 1, tentativa omisídiu simples 2, omisídiu negligente 2, ameasa 2, furtu agravadu 1, danu agravadu 1, furtu simples 3, danu simples 1, falsifikasaun dokumentus no burla agravadu 1, falsifikasaun dokumentus no pekulatu 1, obstrusaun ba autóridade públiku, arma probioda, alterasaun ba estadu tuir lei, asosiasaun kriminozo, dezobediénsia ba orden atu namkari, abuzu sinal ka uniforme públiku, tentativa omisídiu simples 1 no úniku kazu sívil 1 kona-ba disputa rai.

Tribunál konklui ona prosesu ba kazu 25 no kazu 24 seluk sei iha prosesu nia laran.

Tuir mai deskripsaun sumáriu julgamentu kazu ida-idak tuir nia laron ba julgamentu:

**1. Kazu obstrusaun ba autóridade públiku, arma probioda, alterasaun ba estadu tuir lei, asosiasaun kriminozu, dezobediénsia ba orden atu namkari, abuzu sinal ka uniforme públiku, omisídiu simples no tentativa – Nuc. 0158/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Hugo da C. Pui, Dr. Afonso Carmona no Dra. Erçilia de Jesus (estajiária)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima no Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Dr. José M. Guterres (estajiáriu)

Konkluzau

: Sei kontinua prosesu

Iha 01 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu rona depoimentu hosi lezadu no testemuña sira kona-ba krime obstrusaun ba autóridade públiku, arma probioda, alterasaun ba estadu tuir lei, asosiasaun kriminozu, dezobediénsia ba orden atu namkari, abuzu sinal ka uniforme públiku no tentativa omisídiu simples.

Krime ne'e involve arguidu sira hanesan; DG, JM, MV, MF, GF, MF no JC hasoru estadu no hakanek lezadu SMC nu'udar Membru Comando Operasaun Espesial (COE) no LS nu'udar Membru Unidade Intervensaun Rapida (UIR). Kazu ne'e akontese iha Aldeia Lalulai, Suku Sagadate-Laga, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 10 Marsu 2014, tuku 07:20 dadeer, membru ekipa operasaun konjunta ne'ebé kompostu hosi PNTL, UIR no COE lidera hosi komando PNTL Distritu Baucau, hetan ataka hosi Grupu *Conselho Revolucionario Maubere* (CRM) bainhira hala'o hela operasaun bazeia ba Rezolusaun Parlamentu Nasionál, Nú.5/2014 kona-ba atuasaun ba grupu CRM ne'ebé lidera hosi Paulino Gama alias Mauk Moruk.

Grupú ne'ebé halo asaltu lidera hosi DG alias Kowboy no uza fatuk, rama ambon, kilat rakitan hodi tuda no tiru hasoru ekipa operasaun konjuntu sira durante oras 5 nia laran. Grupú ne'e mós uza bomba marotok no granada tuda dala 4 hasoru grupu operasaun konjunta. Asaltu ne'e rezulta lezadu SMC hetan kanek iha kelen no kotuk laran tanba kona bomba nia rahun. Entretantu lezadu LS desmaia iha fatin tanba trauma/hakfodak maibé la sofre kanek ruma. Hafoin asaltu, arguidu sira halai ba iha área Boleha Suku Soba – Laga no Suku Namanei – Quilicai.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira kontra artigu 243 (1) Kódigu Penál kona-ba krime obstrusaun ba autóridade públiku, artigu 211 (3) Kódigu Penál kona-ba krime armas proibida, artigu 202 (2) Kódigu Penál kona-ba krime alterasaun ba estadu tuir lei, artigu 188 (1) no (2) Kódigu Penál kona-ba krime asosiasaun kriminozu, artigu 193 Kódigu Penál kona-ba krime dezobediénsia ba orden atu namkari, artigu 194 Kódigu Penál kona-ba krime abuzu sinal ka uniforme públiku, artigu 138 Kódigu Penál kona-ba krime omisídiu simples no artigu 23 Kódigu Penál kona-ba krime tentativa.

Iha prosesu julgamentu, lezadu LS deklara katak, iha loron akontesimentu, iha tuku 05:00 dadeer, lezadu hamutuk ho membru polísia sira seluk ho kareta to'o iha fatin konsentrasaun grupu CRM iha Lalulai-Laga. Lezadu ho sira seluk para kareta dook hosi fatin konsentrasaun tanba ema komesa tuda hasoru sira. Lezadu konsege aviza ba arguidu sira atu labele tuda maibé arguidu sira kontinua tuda no tanba ne'e lezadu tiru *gas air mata* ba grupu ne'e.

Hafoin tiru, grupu hirak ne'e uza rama ambon no tiru hasoru lezadu ho nia kolega sira. Iha distansia maizumenus metru 30, lezadu haree arguidu Kowboy mak tuda bomba marotok hodi kona iha lezadu SMC nia kelen.

Entretantu, lezadu SMC deklara katak sira ba iha iha fatin konsentrasaun Grupu CRM hamutuk ho ekipa negosiasaun lidera hosi komandante Kamis Mendonca. Maibé, bainhira to'o iha ne'ebá lezadu haree arguidu JM hakneak dada hela rama ambon no prepara-aan hela atu tiru hasoru lezadu ho nia kolega sira. Lezadu konsege hakbesik aan ba arguidu no husu nia atu tiru sé no arguidu ne'e hakfodak monu kedas ba rai nune'e lezadu ho nia kolega sira kaer kedas arguidu.

Maske nune'e, arguidu sira seluk kontinua tuda fatuk hasoru lezadu ho nia kolega sira no derepente lezadu haree bomba morotok monu nakfera besik lezadu no hakanek nia kelen karuk. Lezadu mós rona kilat tarutu dala 3 maibé la hare sé mak tiru.

Tuir-mai iha 16 Juñu 2015, tribunál hahu fali julgamentu hodi rona depoimentu hosi testemuña sira.

Testemuña IC, AdC no MM nu'udar membru operasaun konjunta, depoimenta katak iha ema lubuk ida uza fatuk maka ataka sira bainhira sira to'o iha fatin konsentrasaun. Maibé, sira la koñese ema hirak ne'e. Entretantu, testemuña AdC hatutan katak nia haree ema lubuk hamriik iha distansia maizumenus metrus 100 no soe bomba ba sira no kona iha lezadu SM no LS.

Testemuña seluk, JB ADB no JdR nu'udar komidade ne'ebé hela besik iha ne'ebá depoimenta katak momentu ne'ebá sira ba iha Aldeia Lalulai, hodi ba rona rezultadu kooperativa ne'ebé testemuña sira halo iha Welahlu'u. Maibé, sira la hatene grupu hirak nia planu atu asaltu. Tan ne'e sira hakfodak bainhira polísia ba asaltu derepente iha fatin refere.

Entretantu testemuña SMF, OdJ no MG nu'udar membru PNTL depoimenta katak sira laiha fatin akontesimentu nune'e sira laiha koñesimentu.

Depois rona testemuña na'in 9 ne'e, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 30 Juñu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda kontinua rona testemuña.

## **2. Kazu tentativa omisídiu simples - Nuc. 2509/10.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Jose Goncalves no Dr. Jose Q. Celestino (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Gil Amaral (advogadu privadu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 17 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau, hala'o julgamentu alegasaun finál ba kazu krime tentativa omisídiu simples ne'ebé envolve arguidu FCdSX hasoru lezadu RdAG. Kazu ne'e akontese iha 31 Outubru 2007, iha Vila Antiga, Distritu Baucau.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua. Iha alegasaun ne'e ministériu públiku subliña katak lezadu sofre alezadu (labele ko'alia) tanba kauza hosi arguidu ninia hahalok. Iha lezadu nia deklarasaun eskrita (hakerek iha surat tahan) deskreve katak arguidu mak taa kotu lezadu nia ain no halo nia sofre ko'alia la di'ak no sai alezadu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé kmaan ba arguidu tanba konsidera provas la suficiente atu akuza arguidu. Aleinde ne'e, tuir defeza, testemuña DdC nia depoimentu ho intensaun atu manobra arguidu tanba entre arguidu ho testemuña iha problema antes ona.

Iha julgamentu antes, iha 02 Juñu 2015, tribunál halo akareasaun entre testemuña DdC no NFO.

Antes ne'e, iha 02 Juñu 2015, liuhosi julgamentu akareasaun, testemuña DdC depoimenta katak wainhira nia ba presta deklarasaun relasiona ho krime ne'e, nia ba hamutuk ho testemuña NFO. Iha dalan, nia konta ba iha testemuña NFO katak iha loron finadu sira ba rate, no haree arguidu mai iha rate laran kaer hela samurai. Iha tempu ne'ebá arguidu hakilar ba ema sira iha rate laran katak "imi hakarak hau taa imi hanesan RdAG (lezadu) nia ain". Entretantu, testemuña NFO iha prosesu akareasaun ne'e la ko'alia buat ruma.

Depoise rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali julgamentu ba iha 02 Jullu 2015, tuku 15:00 lorokraik, hodi rona leitura akordaun.

### **3. Kazu ofensa integridade física simples ho natureza violência doméstica – Núc. 0002/14.BCPVN<sup>1</sup>**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Escorial (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Sidonio M. Sarmento (estajiáriu)
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1

Iha 2 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura sentensa no kondena arguidu SF ho pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru feen. Kazu ne'e akontese iha 13 Maiu 2014, iha Distritu Baucau.

Tribunál prova katak arguidu tebe dala-rua iha lezada nia kidun nune'e lezada tanis no halai. Maske nune'e arguidu hosi kotuk tuku dala-ida iha lezada nia matan sorin loos. Tribunál mós prova katak arguidu ho katana nia lolon baku dala-ida iha lezada nia kotuk laran to'o lezada

---

<sup>1</sup> Akuzasaun kumpletu no alegasaun final, bele hare iha sumariu kazu fulan-Maiu 2015, Tribunál Distritál Baucau; iha website JSMP: [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

hakilar katak nia mate ona. Kazu ne'e akontese tanba lezada fase hela bikan no tuur iha dalan klot no tula/satan hela ninia ain ba iha dalan. Wainhira arguidu atu sai ba liur no husu lezada atu ses maibé, lezada lakohi ses, nune'e arguidu nervozu no baku lezada.

Bazeia ba faktu provadu sira ne'ebé produs durante julgamentu no sirkunstánsia atenuantes kona-ba arguidu foin primeira-vez hatan iha tribunál no di'ak malu ona ho lezada, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 10 suspende ba tinan 1. Tribunál mós kondena arguidu selu kustu judisiál US\$ 10.00.

#### **4. Kazu abuzu seksuál ba menór no sekuestru – Núc. 0399/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Afonso Carmona, Dr. Hugo da Cruz Pui no  
Dr. Jose Q. Celestino (estajiáriu)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes no Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 02 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu AdS ne'ebé komete krime abuzu seksuál hasoru LC ne'ebé sei tinan 13 resin. Kazu ne'e akontese iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 09 Agostu 2012, tuku 17:00 lororaik, lezada ba iha merkadu Kota Baru atu hola modo no arguidu hetan lezada no bolu lezada. Arguidu hakbesik-an ba lezada hodi kaer metin lezada nia liman no lori lezada ba iha nia servisu fatin.

To'o iha arguidu nia servisu fatin, arguidu ameasa lezada ho tudik, tuku dala-ida iha lezada nia ibun no rasta lezada tama ba hariis fatin laran. Depoisde ne'e arguidu hasai lezada nia roupa no komete violasaun seksuál hasoru lezada. Arguidu sulan de'it lezada iha haris fatin laran durante loran 3 no arguidu mak fó han no hemu lezada durante loran tolu ne'e.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 177 kona-ba krime abuzu seksuál ba menór no artigu 160 Kódigu Penál kona-ba krime sekuestru.

Iha julgamentu arguidu deklara katak, antes ne'e lezada nia tiun husu ajuda ona ba arguidu atu buka hela lezada no se hetan lori hela lezada ba uma.

Iha 08 Agostu 2012, iha tuku 11:00 kalan, wainhira arguidu hetan lezada iha merkadu Kota Baru, arguidu hakbesik-an ba lezada hodi kaer lezada nia liman atu lori ba lezada nia uma. Iha dalan klaran, arguidu telefone lezada nia tiun, maibé telemóvel mate. Arguidu telefone fali ba lezada nia aman no lezada nia aman simu telefone no haruka lori lezada ba lezada nia uma.

Wainhira, lezada rona katak arguidu sei lori nia ba nia aman ninia uma, lezada rasik lakohi tanba nia tauk nia aman baku. Tanba ne'e, arguidu lori lezada ba iha nia servisu fatin. Iha ne'ebá lezada toba iha hariis fatin no lakohi toba iha kama.

Iha tuku 07:00 dadeer, lezada husu fila tanba ne'e arguidu fó osan US\$1.00 ba lezada hodi selu kareta.

Entretantu kona-ba ameasa lezada ho tudik, tuku lezada nia ibun no komete violasaun seksuál, arguidu rezeita total.

Iha parte seluk, lezada deklara katak, derepnde arguidu hakbesik a'an ba lezada, kaer lezada nia liman no lori ba iha arguidu nia servisu fatin. To'o iha ne'ebá, arguidu ameasa ho tudik, tuku iha ibun dala-ida to'o ran sai. Depois, arguidu rasta lezada tama ba haris-fatin, hasai lezada nia rupa no komete violasaun seksuál hasoru lezada. Arguidu mós sulan metin lezada iha haris-fatin laran durante loron 4 no arguidu mak fó han no fó hemu lezada. Lezada mós deklara katak tanba arguidu ninia hahalok nia sente tauk no moe.

Testemuña PR nu'udar lezada nia aman depoimentu katak nia no nia feen buka sira nia oan durante tinan 1 ona. Testemuña rekoñese katak, iha kalan ida, nia simu duni telefone hosi arguidu katak nia hetan ona lezada no depois simu telefone iha kalan ne'e kedas, maisumensu iha tuku 12:00, testemuña no nia feen ba buka kedas lezada iha arguidu nia servisu fatin. Maibé, iha ne'ebá portaun taka metin nune'e testemuña telefone ba arguidu no arguidu hatan katak ema Wailili sira lori tiha lezada ba iha Wailili. Depois liu tiha loron balun, testemuña foin hetan fali lezada iha Merkadu Kota Baru.

Entretantu, testemuña SAX nu'udar arguidu nia kolega servisu, deklara katak nia laiha koñesimentu ba kazu ida ne'e, tanba testemuña tama servisu iha loron no arguidu tama iha kalan.

Depois rona tiha depoimentu hosi testemuña sira, tribunál marka fali julgamentu ba iha 01 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik, ho ajenda kontinua rona depoimentu testemuña.

## **5. Kazu omisídiu simples – Nuc. 0245/2011.PDBAU<sup>2</sup>**

Kompozisaun Tribunál	: Koletivu
Juis	: Dr. Afonso Carmona, Dr. Jose Gonçalves no Dr. Jose Q. Celestino (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

---

<sup>2</sup> Informasaun kona-ba akuzasaun no depoimentus hosi testemuña sira, bele asesu iha sumariu kazu Tribunál Distritál Baucau fulan Maiu 2015 iha [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl) .

Iha 02 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu hodi rona depoimentu hosi testemuña relaciona ho kazu omisídiu simples ne'ebé envolve arguidu CB hasoru Gilberto do Santos (matebian). Kazu ne'e akontese iha Sub-Distritu Lospalos, Distritu Lautem.

Testemuña FC nu'udar arguidu nia viziñu depoimenta katak, iha tuku 12:00 kalan ne'e nia rona ema hakilar dehan na'ok-teen no nia sai hosi nia uma no hare na'ok-teen halai sai hosi arguidu nia uma. Testemuña hare arguidu lori samurai taa iha lezadu nia ain kabun no lezadu halai ba monu hela iha uma kotuk. Testemuña haree lezadu sofre ran sai barak no lezadu nia oin halai no testemuña fila fali ba nia uma. Iha dader, testemuña foin rona katak naok-teen mate tiha ona.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun, tanba konsidera faktu arguidu provadu komete duni krime ne'e, maske arguidu nia defeza mak representa arguidu durante prosesu julgamentu.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku nian, tanbá vitima rasik mak hakarak tama ba iha arguidu nia uma iha kalan bo'ot.

Depois avalia faktus sira ne'ebé produz durante prosesu julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun tinan 15.

## **6. Kazu ofensa ba integridade grave – Nuc. 0116/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Jose Gonçalves, Dr. Afonso Carmona no Dr. Jose Escurial (estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Juvinal Yanes
Konkluzoan	: Kondena ho pena prizaun efetiva tinan 3 iha prizaun

Iha 2 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura akordaun ba kazu tentativa omisídiu ne'ebé envolve arguidu Marcelino de Jesus, Olavio de Jesus no Olivio de Jesus hasoru lezadu Gil da Costa. Kazu ne'e akontese iha dia 14 Fevereiro 2014, iha Distritu Lautem.

Tribunál prova katak, arguidu Olivio de Jesus diskuti malu ho lezadu. Tanba ne'e arguidu Marcelino de Jesus nia feen ba hafahe sira nain rua maibé la konsege hafahe. Iha momento hanesan, arguidu Marcelino haree ran sai hosi nia feen nia kabun kanek fatin opera nian. Nune'e, arguidu Marcelino nervozu hodi foti katana no taa lezadu.

Antes ne'e ministériu públiku akuza arguidu Marcelino de Jesus kontra artigu 138 Kódigu Penál kona-ba omisídiu simples no artigu 23 Kódigu Penál kona-ba tentativa no arguidu Olivio de Jesus kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples.

Depoisaun produsaun ba provas tribunál halo alterasaun hosi artigu 138 no 23 Kódigu Penál ba fali artigu 146 Kódigu Penál hodi akuza ba arguidu Marcelino de Jesus.

Tribunál konklui prosesu no kondena arguidu Marcelino de Jesus no pena efetiva tinan 3 prizaun no absolve arguidu Olavio de Jesus hosi krime ofensa ba integridade fízika simples

#### **7. Kazu maus tratus ba kónjuje – Nuc. 0173/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Bareto  
Defeza : Dr. José M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime maus tratus ba kónjuje ne'ebé envolve arguidu IdC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontense iha 02 Febereiru 2010, iha Distritu Manatuto.

Prosesu julgamentu ne'e adia tanba inkompênsia hodi prosesa kazu refere. Tuir lolos tribunál koleтиву mak iha kompetensia hodi julga kazu ne'e. Tanba ne'e, tribunál adia prosesu julgamentu ba iha 19 Agostu 2015, tuku 09:00 dadeer.

#### **8. Kazu violasaun seksuál, ofensa ba integridade fízika simples no danu simples – Nuc. 0206/13.PDBAU<sup>3</sup>**

Kompozisaun Tribunál : Koleтиву  
Juis : Dr. José Goncalves (representante juis koleтиву)  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Wilson Cabral (advogadu privadu)  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun tinan 7

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura akordaun no kondena arguidu MdCR ho pena unika tinan 7 prizaun tanba provadu komete krime violasaun seksuál, ofensa ba integridade fízika simples no danu simples hasoru nia namorada. Kazu ne'e akontese iha 17 Abril 2013, iha Distritu Baucau.

---

<sup>3</sup> Relasiona ho pozisaun JSMP ba desizaun kazu ne'e, bele asesu iha [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl) iha parte Komunikadu Imprensa 2015 ho titil [Tribunál Distritál Baucau kondena arguidu kazu violásaun seksuál, ofensa ba integridade fízika simples no danu simples ho pena tinan 7 iha prizaun – 11 Junu 2015. Bele lee mós](#) akuzasaun no prosesu produsaun ba provas iha sumariu kazu Tribunál Distrital Baucau- fulan Maiu 2015 nian.



Tribunál prova katak besik iha Igreja Katedral Baucau, arguidu kaer lezada nia liman, hadau lezada nia telefone no tuda telefone ba parede to'o rahun. Arguidu kontinua basa dala-ida iha lezada nia hasan no kaer metin lezada nia liman no ho obrigatóriu rasta lezada to'o arguidu nia uma no lori tama liu ba nia kuartu laran. Iha kuartu laran, arguidu basa tan dala-ida iha lezada nia hasan no sunu lezada nia liman ho sigaru no ameasa lezada ho tudik.

Wainhira lezada husu no hakilar tanba-sa arguidu halo hanesan ne'e, maibé arguidu kontinua save odamatan. Depois save odamatan, arguidu dudu lezada ba iha kama leten hasai lezada nia roupa. Maske lezada hakilar maibé arguidu kontinua hasai nia kalsa no komete violasaun seksuál hasoru lezada maibé la konsege to'o remata tanba lezada reziste no tebe hasoru arguidu. Depois lezada hatais fali nia roupa sadere iha parede to'o dadersan no ba keixa iha polísia.

Bazeia ba provas faktus provadus hirak ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu tuir krime idak-idak ho pena prizaun tinan 7 ba krime violasaun seksuál, pena prizaun fulan 3 ba ofensa integridade fízika simples no krime danu simples kondena ho pena fulan 3. Maske nune'e tribunál akumula krime tolu ne'e no aplika deit pena unika tinan 7 prizaun ba arguidu.

#### **9. Kazu krime ameasa – Nuc. 0577/13. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Omologa

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau liuhosi prosesu tentativa konsiliasaun omologa kazu krime ameasa ne'ebé envolve arguidu Celestino Freitas hasoru Rosito Freitas. Kazu ne'e akontese iha 12 Agostu 2013, iha Distritu Baucau.

Tribunál omologa kazu ne'e, tanba parte rua hatu'o ba tribunál katak sira dame malu ona no lezadu hakarak deziste fali prosesu hasoru arguidu.

Bazeia ba pedidu dezistensia ne'e, tribunál omologa prosesu ne'e no absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

#### **10. Kazu furtu agravada – Nuc. 0270/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Erçilia de Jesus (estajiária)  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmento (estajiáriu)

Konkluziun : Kondena ho pena prizaun tinan 2 fulan 3 suspende ba tinan 2 fulan 6

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu ba leitura akordaun no kondena arguidu Rafael do Santos no Laurentino do Santos ho pena prizaun tinan 2 fulan 3 suspende ba tinan 2 fulan 6. Tribunál hetan katak arguidu provadu komete krime furtu agravadu hasoru lezadu Evaresto Rodrigues, iha Distritu Manatuto.

Bazeia ba faktu sira ne'ebé durante julgamentu deskobre katak, iha 18 Outubru 2010, iha tuku 09:00 dader, lezadu hasai ninia karau ba iha natar laran hodi han du'ut no lezadu fila ba uma.

To'o lorokraik lezadu ba haree hikas nia karau, maibé karau laiha ona. Depois lezadu ba iha arguidu sira nia karau luhan, no haree lezadu nia karau hamutuk ona ho arguidu sira nia karau iha luhan laran. Maibé, lezadu la husu tanba haree ema barak los iha karau luhan ho katana, samurai no dima. Tanba ne'e lezadu halai ba hato'o keixa iha polísia.

Relasiona ho faktu hirak ne'e, tribunál konsidera katak arguidu sira provadu naok duni lezadu nia karau hodi ba tau hamutuk ho arguidu sira nia karau.

Tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu Rafael do Santos no Laurentino do Santos ho pena prizaun tinan 2 fulan 3 suspende ba tinan 2 fulan 6 nomós kondena arguidu Rafael do Santos selu kustu judisiál US\$150.00.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu sira kontra artigu 252 Kódigu Penál kona-ba krime furtu agravadu

#### **11. Kazu violasaun seksuál – Nuc. 2992/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Gonçalves  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes (estajiáriu)  
Konkluziun : Absolve<sup>4</sup>

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau absolve arguidu JS hosi akuzasaun ministériu públiku nian relasiona ho kazu krime violasaun seksuál hasoru lezada CP. Kazu ne'e akontese iha Distritu Manatuto.

---

<sup>4</sup> JSMP la observa kompletu kazu ne'e nia prosesu no observa deit wainhira leitura sentensa, no tanba ne'e la bele hola pozisaun ba kazu nia konkluziun/desizaun ne'e.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza katak, iha 21 Novembru 2010, iha dalan klaran arguidu mosu ho taka oin metin hakuak lezada no arguidu hasai nia orgaun seksuál hodi kose iha lezada nia kotuk laran. Aleinde ne'e, arguidu hatama nia orgaun seksuál ba iha lezada nia anus kauza lezada sente moras iha nia anus.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba violasaun konjuga ho artigu 173 Kódigu Penál kona-ba agravasaun.

Depoide avalia faktu sira ne'ebé partense ba kazu ne'e, tribunál konklui katak tribunál la hetan prova adekuaudu atu kondena arguidu ba komete krime violasaun seksuál hasoru lezada. Tribunál prova katak iha momentu ne'ebá arguidu hemu hela tua ho nia kolega iha fatin seluk.

Konkluzau ne'e bazeia ba arguidu nia deklarasaun ne'ebé rezeita total faktu sira hosi bakuzasaun ministériu públiku no inklui deklarasaun hosi lezada ne'ebé deklarada laduun koñese didi'ak ema ne'ebé asaltu lezada.

Tanba ne'e depoide avalia faktu sira ne'e hotu, tribunál konklui kazu ne'e hodi absolve arguidu hosi akuzasaun ministériu públiku.

## **12. Kazu danu simples - Nuc. 0106/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmento (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime danu simples ne'ebé envolve arguidu Af hasoru DF no FDC. Kazu ne'e akontese iha 26 Setembru 2014, iha Suku Gari-Uai Distritu Baucau.

Tribunál adia prosesu ne'e tanba juis titular ba kazu ne'e, hala'o hela julgamentu móvel iha Distritu Lautem durante semana 1. Tanba ne'e tribunál adia fali julgamentu ba iha 20 Outubru 2015, tuku 14:00 lorokraik.

## **13. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0303/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmento (estajiáriu)

Konkluziun : Adia

Iha 09 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu DdC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 26 Feveireiru 2013, iha Distritu Viqueque.

Prosesu ne'e adia tanba arguidu ho lezada ne'ebé notifikadu la marka prezensa iha tribunál. Tanba ne'e, tribunál adia fali prosesu julgamentu ba iha 21 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik.

#### **14. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Nuc. 0108/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Bareto  
Defeza : Dr. José M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluziun : Omologa

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu tentativa konsiliaun ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé involve arguidu JG hasoru CB. Kazu ne'e akontese iha 05 Agostu 2013, iha Distritu Baucau.

Iha prosesu konsiliaun ne'e, parte rua hatu'o ba tribunál katak sira dame malu ona no iha ona akordu ida kona-ba dame malu nian. Tanba ne'e, lezadu hakarak deziste fali nia keixa hasoru arguidu.

Bazeia ba akordu no pedidu dezistencia hosi lezadu, tribunál deside omologa prosesu arguidu.

#### **15. Kazu omisídiu negligente - Nuc. 0237/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Gonsalves  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Bareto  
Defeza : Dr. Jonas H. da Costa  
Konkluziun : Sei kontinua prosesu

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu ba kazu krime omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu JHPS hasoru IdC, ne'ebé akontese iha Distritu Manatuto.

Ministériu Públiku akuza katak iha 03 Maiu 2012, maizumenus tuku 07:00 kalan arguidu ho kondisaun lanu kondús motor Yamaha Jupiter ho número matrikula 9355 TLS, tula nia kolega, AldCC. Arguidu kondus ho motor ne'e ho velocidade makas no soke lezadu IdC no rezulta lezadu mate iha fatin.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente.

Testemuña AldCC depoimenta katak, iha momentu ne'ebá, arguidu foin hemu tua sabu no tula nia atu fila ba uma. Iha dalan arguidu halai ho velocidade makas maizumenus 80 km/oras.

Hosi dook, testemuña haree lezadu hakat ba estrada no arguidu tenta apita maibé, lezadu la rona. Nune'e wainhira besik, arguidu la konsege trava no derepente soke lezadu hosi kotuk iha dalan kurva nian. Testemuña ho arguidu monu tuda-an pelumenus metru 6 hosi fatin soke nian. Maibé testemuña hatutan katak arguidu ajuda ona despeza seremonia funeral hamutuk US\$5,000.00 ba família matebian nian.

Testemuña ASG nu'udar polísia ne'ebé to'o iha fatin akontesimentu, deklara katak wainhira nia to'o iha fatin akontesimentu, nia la haree hetan arguidu ho lezadu tanba lori ona ba ospital. Testemuña haree de'it motorizada ne'ebé ho kondisaun rahun makas no ran iha estrada laran.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun suspensaun ba tinan 2 fulan 5 no selu indemnizasaun sivíl ba família hosi matebian.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé kmaan ba arguidu, tanba arguidu laiha intensaun atu soke matebian. Aleinde ne'e arguidu mós ajuda ona despeza wainhira seremónia funeral.

Depois rona alegasaun finál hosi ministériu públiku no defeza, tribunál marka fali julgamentu ba 08 Jullu 2015, tuku 14:00 ho ajenda rona leitura sentensa.

#### **16. Kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0200/11.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. José Goncalves  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Bareto  
Defeza : Dr. Jonas H. da Costa  
Konkluzau : Adia

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba krime ofensa ba integridade física simples ne'ebé envolve arguidu JdC hasoru nia feen. Kazu ne'e akontense iha 04 Abril 2011, iha Distritu Baucau.

Tribunál adia julgamentu ne'e tanba arguidu no lezada la marka prezensa iha tribunál. Tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 08 Jullu 2015, tuku 09:30 dadeer.

#### **17. Kazu koasaun seksuál – Núc. 0332/11.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia mós prosesu ba krime koasaun seksuál ne'ebé envolve arguidu JF hasoru lezada TS. Kazu ne'e akontese iha 16 Jullu 2013, iha Distritu Baucau.

Julgamentu ne'e adia tanba arguidu no lezada la marka prezensa. Tanba ne'e, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 13 Outubru 2015, tuku 14:30 loro-kraik.

### **18. Kazu furtu simples – Núc. 0011/12.VQWTL**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Gonçalves  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Konkluzau : Kondena pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa no kondena arguidu Laurentino Canizio no Honorio Pinto ho pena prizaun tinan 1 fulan 6 suspende ba tinan 2. Tribunál mós kondena arguidu sira selu indemnizisaun sivil US\$500.00 ba lezadu no kada arguidu selu kustu judisiál US\$10.00. Tribunál prova katak arguidu sira komete krime furtu simples hasoru Anacleto Canizio Magalhaes, iha Distritu Viqueque.

Durante prosesu julgamentu, tribunál deskobre katak, iha 04 Fevereiru 2012, arguidu Laurentino Canizio no Honorio Pinto kaer tiha Anacleto Canizio Magalhães nia karau ne'ebé kesi hela iha nia to'os no arguidu nain rua ba fa'an tiha karau ne'e ba testemuña Adolfo Gusmão ho folin US\$350.00. Depois testemuña Adolfo Gusmão fa'an tutan karau ne'e ba matadoru Distritu Baucau ho folin US\$500.00.

Antes ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 251 Kódigu Penál kona-ba furtu simples.

### **19. Kazu danu agravadu – Núc. 0110/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Antonio Fonseca  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Jonas H. da Costa  
Konkluzau : Adia

Iha 10 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu danu agravadu ne'ebé envolve arguidu CGB, TL no BJdCB hasoru lezadu AX no JC. Kazu ne'e akontese iha 09 Feveireiru 2013, iha Suku Tirilolo, Distritu Baucau.

Julgamentu ne'e adia tamba arguidu TL no BJdCB la marka prezensa iha tribunál. Arguidu TL agora dadaun iha ona estranjeiru no arguidu BJdCB sein justifikasaun.

Tanba ne'e, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 15 Jullu 2015, tuku 14:30 lorokraik no tribunál haruka aplika multa US\$40.00 no hasai mandadu detensaun ba arguidu BJdCB wainhira la marka prezensa iha julgamentu tuir mai.

## **20. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0564/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Afonso Carmona  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 11 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu MS hasoru nia feen ne'ebé akontese iha 14 Outubru 2013, iha Distritu Baucau.

Julgamentu ne'e adia tanba juis titulár ba prosesu kazu ne'e hala'o hela julgamentu ba kazu seluk (kazu sivíl) durante loron tomak. Tanba ne'e, tribunál adia fali prosesu julgamentu ba iha 16 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik.

## **21. Kazu disputa rai – Nú. Prosesu - Nuc. 0159/14.CVTDB**

Kompozisaun Tribunál : Singular  
Juis : Dr. Afonso Carmona, Dr. Antonio Fonseca, Dr. Jose Gonçalves  
Defeza ba autór : Dr. Grigorio de lima  
Defeza ba reu : Dra. Mujariah Amaral (advogada privadu)  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 11 Juñu 2015, Tribunál Distrital Baucau hala'o prosesu julgamentu ho agenda rona depoimentu hosi testemuña sira relasiona ho prosesu restituisaun provizoriu ba pose ba disputa rai iha Laliu Akaderu Dome. Prosesu ne'e involve autora Olandina de Jesus Braga kontra reu Luis Timor, ne'ebé akontese iha fulan Abril 2004, iha Suku Makadiki, Sub-distritu Uatulari, Distritu Viqueque.

Iha prosesu ne'e bazeai ba artigu 317 Kódigu Prosesu Sivíl, através hosi nia defeza autora husu ba tribunál atu halo restituisaun provizoria ba pose (fó fila fali rai disputa ne'e).

Iha julgamentu ne'e, testemuña Matias Braga (viziñu) depoimenta katak iha tinan 1969, nia hela iha rai disputa. Iha momentu ne'ebá rai ne'e mamuk hela. Iha tinan 1987, wainhira testemuña fila hosi dadur iha Atauro, testemunã hare autora nia laen Luis Soares maka halo to'os no natar iha rai refere hodi kuda nuu, has no kaizus (*jambu mente*).

Testemuña Eugenio Pinto nu'udar tratorista, depoimenta katak desde 1982 to'o 2004, testemuña halai trator iha autora sira nia natar, no laiha ema ida mak halo reklamasau ba rai ne'e. Iha tinan 2004, wainhira autora nia laen mate, reu foin halo reklamasau ba rai ne'e no ba tesi autora nia ai horis sira hodi hamenus autora nia plantasaun.

Testemuña Guido Guterres, Mateus Magalhaes, Jose do Rosario no Daniel da Silva deklarata katak, iha 1992 sira mak lori trator ba fila rai dala 4 no ba ke'e bee dalan iha autora nia rain, maibé laiha ema ida mak halo reklamasau ba rai ne'e.

Tuir mai testemuña Marcelino Caetano, depoimenta katak iha 1992, autora husu lisensa ba Xefi Xuku Mateus Fernando no komesa halo natar iha rai ne'e. Entretantu, testemuña Daniel da Silva hatutan liutan katak iha 2004, reu ho nia grupu amesa autora ho katana no aidona nune'e halo autora tauk no la halo nia natar to'o agora. Testemuna Daniel mós hatutan katak nia mak fasilita mediadasau entre parte rua maibé la hetan solusaun.

Testemuña Orlando da Cruz depoimentu katak iha tinan 1982, wainhira nia asumi kargu nu'udar xefi aldeia, autora ho nia laen husu duni autorizasaun ba xefi suku hodi halo natar iha rai refere. Maske nune'e, iha ikus parte reu halo reklamasau.

Entretantu, testemuña hosi parte reu, kompostu hosi Mateus Fernando, Mateus Lopes no Clementino Lopes depoimenta katak rai ne'e partensia ba Luis Timor (reu) nian desde tinan 1971 no utiliza hodi halo natar. Maibé, iha 1975, autora nia laen, Luis Simões nu'udar komandante *Hansip* (Siguransa sivíl iha tempu Indonézia) ho forsa, amesa testemuña Mateus Fernando ne'ebé iha momentu ne'ebá nu'udar sekretaria suku, hodi fó rai refere ho obrigatóriu ba nia.

Testemuña Clementino Lopes ne'ebé iha momentu ne'ebá nu'udar membru Hansip depoimentu mós katak autora nia laen nu'udar nia komandante no haruka nia no maluk Hansip sira seluk ba kuda nuu besik hun 500 iha rai refere, hodi fó han militar sira, la'os fo ba autora nia laen.

Tanba depoimentu hosi testemuña sira iha kontradisaun ba malu, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 26 Juñu 2015, tuku 09:00 dader ho agenda inspesau ba rai konflitu.

## **22. Kazu falsifikasaun dokumentus no burla agravada – Núc. 0367/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu



Juis : Dr. Afonso Carmona, Dr. Jose Gonçalves no Dra. Erçilia de Jesus (estajiária)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Juvinal Yanes  
Konkluzan : Sei kontinua prosesu

Iha 11 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau hala'o prosesu julgamentu ba krime falsifikasaun dokumentus no burla agravada ne'ebé envolve arguidu DA hasoru lezada MBSdC. Kazu ne'e akontese iha Distritu Manatuto.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2003, lezada haruka nia kuñadu TS hodi trata dokumentus kombatente/veteranu hosi saudozu João Bere Halic, nu'udar kombatente ba libertasaun nasional nu'udar lezada nia maun. Lezada nia kuñadu, trata duni dokumentus ne'e iha sede veteranus Laclubar, Distritu Manatuto. Maibé, iha tempu hanesan, arguidu DA ne'ebé laiha relasaun família ho lezada falsifika saudozu nia dokumentus no iha ikus arguidu nia dokumentus mak hetan uluk aprovasaun.

Iha 29 Outubru 2010, arguidu halo levantamentu ba nia dokumentu iha Bank BNU, hodi foti osan ho montante US\$6,000.00. Tuir-mai iha tinan 2011, arguidu kontinua halo levantamentu hodi foti tan osan US\$230.00 hahu hosi fulan Janeiru, Marsu no Abril dala rua entre loron 08 Abril 2011 no 29 Abril 2011. Depois ida ne'e hahu fali iha Maiu to'o Novembru 2011.

Tuir-mai iha Dezembru 2011, arguidu kontinua foti osan ho valor US\$460.00 no iha 01 Marsu 2012, arguidu foti tan osan ho valor US\$220.00.

Maibé iha fulan Abril 2012, arguidu la bele foti tan ona osan ne'e, tanba lezada halo reklamasaun hasoru arguidu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 303 Kódigu Penál kona-ba krime falsifikasaun dokumentu konjuga ho artigu 267 Kódigu Penál kona-ba krime burla agravada.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak nia trata duni dokumentu ne'e iha tinan 2002 no deklarara katak lezada laiha direitu atu foti osan ne'e tanba laiha relasaun família ho saudozu Joaõ Bere Halic.

Maske nune'e, arguidu deklarara katak depois foti saudozu nia osan, arguidu fahe osan balun ba lezada ho valor US\$4,140.00. Arguidu mós deklarara katak nia prontu fó fila hikas soudozu nia osan ba lezada.

Iha parte seluk lezada deklarara katak nia haruka nia kuñadu mak trata saudozu nia dokumentus no wainhira arguidu hatene, arguidu foti tiha dokumentus ne'e no falsifika tiha hodi foti saudozu nia osan.

Lezada rekoñese katak iha Outubru 2012, lezada hamutuk ho arguidu ba foti saudozu nia osan durante tinan 1 nian hamutuk US\$4.800.00 hodi utiliza ba despeza saudozu nia koremetan, halo rate no ke'e saudozu nia ruin. Maibé iha tempu tuir mai arguidu kontinua foti osan sira seluk no simu saudozu nia medalla sein koñesimentu hosi lezada.

Iha alegasaun finál, ministeriu públiku mantein nia akuzasaun no husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4, inklui obriga arguidu atu entrega fila fali saudozu nia medalla ba lezada.

Entretantu, defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé mak adekuadu, tanba arguidu prontu atu devolve fila fali osan ne'ebé mak nia foti ona.

Depoi alegasaun finál, tribunál marka fali julgamentu ba iha 30 Juñu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

### **23. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0302/13.PDBAU<sup>5</sup>**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dra. Erçilia de Jesus (estajiária)
Ministériu Públiku	: Dr. Luis H. Rangel da Cruz
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)
Konkluzau	: Kondena ho pena prizaun fulan 7 no suspende ba tinan 1

Iha 12 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide leitura sentensa no kondena arguidu RdS ho pena prizaun fulan 7 suspende ba tinan 1 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru arguidu nia feen, iha Distritu Baucau.

Tribunál prova katak, iha 25 Juñu 2013, arguidu ho lezada diskute malu tanba sira nia oan feto tama uma liu-oras (iha kalan boot). Wainhira arguidu no lezada diskuti malu, arguidu nia maun JdS hakarak sori/hafahe sira na'in rua no kaer netik tiha lezada nia liman. Maibé arguidu aproveita hodi tuku dala 1 iha lezada nia kakorok no foti ai baku dala 1 iha lezada nia kelen, dala 2 iha lezada nia kotuk no dala 1 iha lezada nia kanotak. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre moras iha kakorok, ain, kotuk laran no kanotak.

Bazeia ba faktu provadus hirak ne'e, tribunál konklui kazu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 7 suspende ba tinan 1.

---

<sup>5</sup> Akuzasaun ministériu públiku, deklarasaun hosi parte sira no alegasaun finál bele hare sumariu kazu fulan-Maiu 2015, Tribunál Distritál Baucau, iha [www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

**24. Kazu tentativa omisídiu simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0355/12. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. José Q. Celestino (representa juis koletivu)  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernanio Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Konkluzau : Absolve

Iha 12 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau absolve arguidu DS ne'ebé provadu prátika krime omisídiu simples hasoru nia feen, iha 17 Juñu 2012, iha Manatuto.

Tribunál absolve arguidu tanba tribunál konsidera katak arguidu sofre moras mentál krónika antes no wainhira ezekuta krime refere. Tribunál prova mós katak arguidu nu'udar pasiente ba ospital São Jose (ospital espesifiku ba ema moras mental) ne'ebé kada fulan tenke konsumu aimoruk ba moras mental nian.

Tribunál prova mós katak, depoisde arguidu prátika faktus hirak ne'e, arguidu la konsege hanoin hikak arguidu nia hahalok hirak ne'e. Bazeia ba provas hirak ne'e, tribunál konklui kazu ne'e hodi absolve arguidu.

Maske absolve arguidu maibé iha akordaun ne'e, tribunál fó orden atu arguidu tenke hala'o tratamentu efetivu ka hela iha ospital espesifiku atu rehabilita arguidu nia moras.

Durante prosesu produsaun ba provas iha julgamentu sira antes, tribunál prova arguidu taa duni lezada iha parte kabas dala 2, liman kabun dala 1, liman sikun dala 1, ulun dala 1 no kotuk laran dala 2.

Arguidu nia hahalok ne'e rezulta lezada hetan suku pontu 7 iha parte kabas, suku pontu 5 iha liman sikun, suku pontu 3 iha liman kabun no suku pontu 6 iha ulun.

**25. Kazu ofensa integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika – Núc. 0305/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Gonçalves  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos Barreto  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento (estajiáriu)  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1

Iha 12 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau kondena arguidu GF ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Tribunál prova katak iha 05 Juñu 2013, iha tuku 14:00 lorokraik, arguidu buti lezada nia kakorok no kauza lezada sente moras iha nia kakorok. Arguidu mós duni lezada fila ba nia família. Kazu ne'e akontese tanba arguidu hirus lezada bolu sira nia oan ho liafuan *tou-tou (manu kakuk)*.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 (b) Lei Kontra violénsia Doméstika.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus sira iha akuzasaun ministériu públiku no deklarata katak sira di'ak malu ona no moris hamutuk nu'udar feen no laen.

Bazeia ba faktu provadu hirak ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

## **26. Kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika - Nuc. 0144/13. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Q. Celestino (estajiáriu)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopez  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 16 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia julgamentu kazu ba krime ofensa integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu VCF hasoru nia feen. Kazu ne'e akontese iha 20 Marsu 2013, iha - Distritu Baucau.

Julgamentu adia tanba lezada la marka prezensa, nune'e tribunál deside adia fali ba iha 21 Janeiru 2016, tuku 09:30 dader.

## **27. Kazu violasaun agravadu - Nuc. 0084/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui, Dr. Afonso Carmona no Dra. Erçilia de Jesus (estajiária)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopes  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 16 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu ba kazu violasaun seksuál ho agravasaun ne'ebé envolve arguidu LdSG hasoru nia namorada. Kazu ne'e akontese iha 26 Janeiru 2013, iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak iha 26 Janeiru 2013, iha tuku 03:00 madrugada, bainhira lezada fila hosi festa ho lezada nia maun, arguidu bolu lezada no dada lezada ba iha arguidu nia uma. Arguidu lori lezada ba iha haris fatin kotuk, taka lezada nia ibun no ameasa sei oho lezada kuandu lezada hakilar. Arguidu hatoba lezada ba rai no kolu nia rupa no halo relasaun seksuál ho lezada. Antes ne'e iha festa laran, arguidu tenta bolu lezada sai ba liur maibé lezada lakohi.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba violasaun konjuga ho artigu 173 Kódigu Penál kona-ba agravasaun.

Iha prosesu julgamentu ne'e, arguidu rezeita faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku no deklara katak nia la uza forsa ou ameasa lezada bainhira halo relasaun seksuál. Arguidu hatutan katak, nia no lezada namora malu desde Agostu 2012 no sira halo ona relasaun seksuál dala 1 ona.

Entretantu kona-ba akontesimentu ikus ne'e, tuir arguidu lezada mak la'o tuir arguidu ba to'o iha arguidu nia uma. Iha ne'ebá sira ko'alia kona-ba domin, promete sira atu hola malu no iha ikus sira halo relasaun seksuál iha hariis fatin sorin no lezada nia maun mak kaer toman sira.

Iha parte seluk, lezada deklara katak momentu ne'ebá lezada ba festa natal hamutuk ho nia primu. Wainhira arguidu dansa ho lezada, arguidu husu lezada atu sai ba liur. Lezada sai duni ba liur no sira ko'alia kona-ba sira nia domin no tama fali ba festa laran. Iha tuku 03:00 madrugada, lezada fila ba nia uma, arguidu bolu lezada no sira nain rua la'o hamutuk ba arguidu nia uma.

Bainhira to'o arguidu nia uma, sein ameasa no laiha obrigasaun hosi arguidu, sira halo relasaun seksuál iha haris fatin sorin no maibé lezada nia maun mak kaer toman no halo keixa ba polisia.

Entretantu lezada deklara katak, nia ho arguidu halo relasaun seksuál dala tolu ona iha arguidu nia uma.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e no defeza mós konkorda ho alegasaun ne'e.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba iha 01 Jullu 2015, tuku 10:00 dader ho ajenda leitura akordaun.

## **28. Krime danu simples – Nuc. 0583/12. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Alfonso Lopez
Defeza	: Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 17 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu ba kazu krime danu simples ne'ebé envolve arguidu FdCP hasoru lezadu GdS. Kazu ne'e akontese iha Suku Letemumu, Sub-distritu Quilicai, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 29 Novembru 2012, iha tuku 14:00 lorokraik, sein koñesimentu hosi lezadu, arguidu tama ba iha lezadu nia to'os laran no taa hudi hun 2, ke'e aifarina, fehuk no kontas. Arguidu estraga lezada nia plantasaun ne'e tanba konsidera rai refere partensia ba arguidu nian. Plantasaun ne'ebé arguidu estraga hamosu prejuizu hamutuk US\$500.00.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 258 Kódigu Penál kona-ba danu simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa ninia hahalok maibé kontinua deklarata katak plantasaun iha rai refere, arguidu konsidera nu'udar ninian propriédade.

Entretantu, lezadu deklarata katak plantasaun ne'e partense ba ninian. Lezadu rekoñese katak iha duni problema entre nia no arguidu kona-ba rai ne'e, maibé problema refere rejistu ona iha tribunál.

Iha alegasaun finál ministériu públiku, konsidera arguidu prátika duni faktus hosi akuzasaun nune'e husu ba tribunál atu fó pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu, tanba konsidera to'o agora seidak hatene rai no plantasaun ne'e partense ba se nian.

Tribunál marka fali julgamentu ba iha 02 Jullu 2015, tuku 14:40 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

## **29. Kazu ofensa ba integridade fízika simples – Núc. 0141/14.BCBCV**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Afonso Carmona
Ministériu Públiku	: Dr. Luis H. Rangel dsa Cruz
Defeza	: Dr. Antonio Fernandes (estajiáriu)
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 17 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau julga kazu ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu NOX, AS no AdC hasoru lezadu CBPH no DO. Kazu ne'e akontese iha Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 08 Janeiru 2014, tuku 17:30 lorokraik, arguidu na'in 3 ho sira nia grupu ba asaltu lezadu DO ho nia família iha uma. Arguidu AdC tuda fatuk kona iha lezadu DO nia kabas parte karuk no hetan bubu.

Iha tempu hanesan, lezadu CBPH (lezadu DO nia subriñu) to'o ho motor no arguidu NOX rasta lezadu tun hosi motor no tuku iha lezadu nia oin no rezulta ran sai hosi inus. Arguidu AdC tebe dala 2 iha lezadu CBPH nia kotuk laran. Arguidu sira nia hahalok ne'e rezulta lezadu na'in rua sofre moras iha isin lolon no oin no tenke ba hala'o tratamentu iha ospital.

Ministeriu Publiku akuza arguidu sira kontra artigu 145 Kodigu Penal kona-ba krime ofensa ba integridade fizika simples.

Iha prosesu julgamentu ne'e, arguidu NOX konfesa katak iha momentu ne'eba nia mesak mak ba iha lezadu DO nia uma tanba nervozu ho lezadu CBPO ne'ebe fokit tiha arguidu nia batar ho lakeru. Arguidu konfesa mos katak nia rasik mak tuda lezadu CBPO maibe la kona inklui hapara lezadu CBPO nia motor no rasta tuun lezadu no tuku dala 2 iha lezadu nia oin.

Entretantu arguidu na'in rua seluk, deklara katak, sira idak-idak iha sira nia uma no wainhira sira rona ema istoria malu, sira hakat ba fatin akontesementu maibe ema fahe malu ona. Derepente polisia to'o iha fatin akontesimentu no kaptura arguidu nain rua.

Iha parte seluk, lezadu DO deklara katak nia la hatene buat ida derepente arguidu ho nia grupu ba asaltu iha nia uma. Arguidu ho nia grupu tuda fatuk no kona iha lezadu nia kabas karuk. Arguidu mos tuda lezadu nia veranda hodi estraga lezadu nia makina suku ropa 1. La kleur, lezadu nia subriño CBPO to'o ho motor, no arguidu tuku kedas. Problema ne'e mosu tanba arguidu NOX diskute malu antes ho lezadu CBPO kona-ba hadau malu kuda batar ho lakeru iha rai Buibau.

Entretantu lezadu CBPO kontinua konfirma faktu sira akuzasaun katak nia fokit duni arguidu NOX nia batar no lakeru no arguidu NOX tuku nia dala 2 arguidu AdC tebe iha ninia ain dala 1.

Aleinde ne'e, testemuña MDL nu'udar lezadu CBPO nia inan mos kontinua reforsa faktu sira hosi akuzasaun ministeriu publiku nian.

Iha alegasaun final, ministeriu publiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 ba arguidu ida-idak. Aleinde ne'e husu atu tribunál kondena mos kustu judisial ba arguidu sira. Entretantu defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu AS no kondena arguidu NOX no AdC ho pena multa.

Depois rona tiha alegasaun final, tribunál marka fali julgamentu ba iha 02 Jullu 2015, tuku 14:30 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

### **30. Kazu omisiduu neglijente - Nuc. 0087/12. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár

Juis : Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Sei continua prosesu

Iha 18 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau, hala'o julgamentu ba krime omisídiu negligente ne'ebé envolve arguidu DMdS hasoru EdJ nu'udar arguidu nia bei-oan. Kazu ne'e akontese iha iha Suku Bukoli, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 23 Dezembru 2013, iha tuku 09:30 dader arguidu nu'udar kondutor kareta isuzu ho númeru matrikula 54.392 TLS, tula sasan nakonu hosi diresaun Dili ba Lospalos. Iha kareta ne'e arguidu tula mós lezadu no testemuña FJDS, OM no EDS iha kareta kotuk. To'o iha Bukoli, iha estrada subida kareta hasoru malu ho bis ida, nune'e wainhira arguidu dulas volante ba ninin rezulta kareta baku fila no halo mate lezadu iha fatin akontesimentu tanba sasan monu no hanehan lezadu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 140 Kódigu Penál kona-ba omisídiu negligente.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa faktus sira hosi akuzasaun ministériu públiku nian maibé deklarara katak kareta ne'ebé nia lori la'os isuzu maibé Colt diesel.

Arguidu hatutan katak momentu ne'ebá nia tula sasan barak no wainhira estrada subida hasoru malu ho bis nune'e nia tenke silu volante atu prevene soke-malu tanba halai ho velocidade makas. Arguidu hatutan katak iha momentu ne'ebá kareta baku fila no sasan hirak ne'e hanehan lezadu no rezulta lezadu mate kedas iha fatin akontesimentu. Entretantu, lezadu nain 4 sira seluk laiha problema. Arguidu mós deklarara katak nia mak responsabiliza despeza tomak lezadu nia seremónia funerál.

Iha parte seluk, testemuña FJDS, OM no EDS uza direitu nonok ka la fó sira nia depoimentu tanba sei iha relasaun família ho arguidu (arguidu nia oan rasik).

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena ne'ebé adekua bazeia ba sirkunstansia atenuantes sira hanesan, arguidu foin primeira-ves hatan iha tribunál inklui despeza ona lezadu nia seremónia funerál.

Entretantu, parte defeza husu ba tribunál atu absolve arguidu hosi prosesu ne'e tanba kareta baku fila la'os tanba arguidu nia falta kuidadu, maibé tanba hasoru malu ho bis ne'ebé halai ho velocidade makas.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 03 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho agenda leitura sentensa.

**31. Kazu violasaun seksuál agravadu - Nuc. 0381/13. PDBAU**



Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. Afonso Carmona, Dr. Jose Goncalves no Dr. Jose Q.  
Celestino  
Ministériu Públiku : Dr. Pascasio de Rosa Alves  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima no Dr. Cancio Xavier  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 18 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau hala'o julgamentu ba krime violasaun seksuál agravadu ne'ebé envolve arguidu AdC hasoru lezadu ZF ne'ebé sei tinan 14. Kazu ne'e akontese iha Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 01 Setembru 2012, tuku 12:00 meudia, arguidu nu'udar lezada nia mestre iha ensinu baziku, fila hosi eskola ba iha lezada nia uma. Momentu ne'ebá, lezada tein hela etu iha dapur no tuur fila kotuk hela ba odamatan. Arguidu hosi lezada nia kotuk, rasta lezada nia faru, dada lezada ba iha hadak leten no hasai lezada hena no uza lezada nia faru taka ba iha lezada nia ibun no arguidu komete violasaun seksuál ho lezada.

Ministériu Públiku mós akuza katak arguidu halo relasaun seksuál ho lezada hamutuk dala 9 iha tempu ne'ebé la hanesan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 172 Kódigu Penál kona-ba violasaun konjuga ho artigu 173 (d) Kódigu Penál kona-ba violasaun ba lezada ne'ebé tinan ki'ik liu tinan 17.

Iha prosesu produsaun ba provas, arguidu rezeita akuzasaun hosi ministériu públiku no deklarata katak, iha loron akontesementu, arguidu iha hela suku seluk tanba partisipa seremonia barlake ba nia rian nian no foin fila 03 Setembru 2012.

Maske nune'e, arguidu rekoñese katak, arguidu ho arguidu nia família iha problema antes ho lezada nia família sira, relasiona ho rai.

Depois rona tiha deklarsaun hosi arguidu, tribunál marka fali prosesu julgamentu kontinuaun ba iha 10 Jullu 2015, tuku 09:00 dader ho agenda rona testemuña hosi defeza.

### **32. Kazu falsifikasaun dokumentu no pekulatu - Nuc. 0421/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. José Gonsalves, Dr. Afonso Carmona no Dr. José Escurial  
(estajiáriu)  
Ministériu Públiku : Dr. Alfonso Lopes  
Defeza : Dr. Grigorio de Lima  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 18 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau julga kazu falsifikasaun dokumentu no pekulatu ne'ebé envolve arguidu FS nu'udar Diretór Ospital Referral Manatuto no ECO nu'udar finansa iha Ospital Referral Manatuto. Kazu ne'e akontese iha Distritu Manatuto.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 29 Dezembru 2008, arguidu ECO, prence resivu pagamentu ho valor US\$310.00 ne'ebé hetan ona autorizasaun hosi arguidu FS. Resivu ne'e ho objetivu atu komemora loron istóriku kubanu nian ne'ebé sei selebra iha loron 2 tuir mai, iha 31 Dezembru 2008. Maibé, iha ikus arguidu sira utiliza de'it osan ho montante US\$50.00 .

Iha 15 Janeiru 2009, arguidu ECO kontinua prence resivu pagamentu ho valor US\$110.25 ne'ebé hetan autorizasaun hosi arguidu FS atu fasilita seremonia despedida doutóra Cubanu nain ida ne'ebé atu muda mai Dili. Maibé, arguidu nain rua gasta de'it osan US\$75.00. Arguidu ECO falsifika resivu pagamentu hosi loja Welhae ba despeza sasan ne'ebé utiliza ba komorasaun loron istóriku Cubanu nian nomós festa despedida ho doutora Cubanu.

Iha 05 Feveireiru 2009, arguidu ECO kontinua sira nia hahalok hodi prence resivu pagamentu ba osan ho valor US\$1.632.10 ne'ebé hetan aprovasaun hosi arguidu FS atu hola kombustivel gazolina bidon 12 iha loja Elma Brother ba Ospital Manatuto. Maibé, arguidu nain rua halo konspirasaun hamutuk hodi haruka de'it mina bidon 2 ba iha ospital ho valor osan US\$380.00.

Iha 03 Marsu 2009, arguidu FS ba loja Elma Brother hodi manipula resivu pagamentu ba kombustivel hosi bidon 2 ba bidon 12.

Iha tempu hanesan, arguidu ECO kontinua prence resivu rua ba pagamentu rua ho valor US\$ 508.00 no US\$331.00 ne'ebé hetan autorizasaun hosi arguidu FS ho objetivu atu sosa material ba rehabilitasaun edifisiu ospital referal Manatuto no manutensaun ba komputador no printer. Maibé, realidade programa hirak ne'e la realiza hotu.

Arguidu nain rua nia hahalok, prejudika prezuiju ba estadu hamutuk US\$3,917.60.

Iha prosesu julgamentu, arguidu FS deklara katak akuzasaun hosi ministériu publiku balun loos no balun la loos. Arguidu deklara katak iha duni selebrasaun dala rua ba komemorasaun loron istóriku kubanu nian no festa despedida ba doutora kubanu. Maibé, gastus ba atividade hirak ne'e arguidu entrega ba ekipa organizadora.

Kona-ba gazolina bidon 12, arguidu FS deklara katak bidon 2 de'it no uza hodi fornese ba kareta 11 no motor lubuk ida. Relasiona ho manutensaun, arguidu konfesa katak realiza duni ba iha ospital referal Manatuto no ospital Natarbora inklui halo manutensaun ba komputador no printer.

Entretantu arguidu ECO rezeita faktus balun katak falsifika osan ba sosa mina bidon 12. Nune'e mós kona-ba data ba despedida ho doutora Kubanu ne'e loloos iha 21 Marsu 2009.

Hafoin rona parte sira hotu, tribunál marka fali prosesu julgamentu ba iha 09 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda rona depoimentu hosi testemuña.

### **33. Kazu koasaun seksuál - Nuc. 0152/13.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Koletivu  
Juis : Dr. José Q. Celestino (representa juis koletivu)  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. José Maria Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Absolve

Iha 19 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau absolve arguidu TB tanba la provadu komete krime koasaun seksuál hasoru lezada TG. Kazu ne'e akontese iha Distritu Baucau.

Antes ne'e ministériu públiku akuza katak, iha 21 Marsu 2013, iha tuku 13:00 meudia, lezada nu'udar turista hosi nasaun Alamaña ba iha area turismu Tirilolo nian. Maibé derepente, lezada hasoru arguidu ne'ebé lori katana no ko'alia ho lian ne'ebé lezada la komprende. Iha tempu hanesan arguidu halo monu lezada ba rai no koko atu hasai lezada nia kalsa iha parte oin. Maibé aktu ne'e la konsege realizadu tanba lezada reziste no tuku dala ida iha arguidu nia hirus matan. Arguidu nia hahalok rezulta lezada sofre kanek iha liman no ain parte karuuk tanba monu riba kona rai.

Durante iha prosesu julgamentu, lezada la marka prezensa tanba fila ona ba nia rain. Tanba ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e bazeia ba lezada nia deklarasaun iha polísia katak nia laiha serteza arguidu mak prátika krime ne'e hasoru nia tanba lezada konfuzau no la hanoin hetan arguidu nia oin. Entretantum arguidu rasik rezeita faktus hosi akuzasaun ministériu públiku.

Depiois avalia faktu sira ne'e hotu, tribunál konklui prosesu kazu ne'e no absolve arguidu hosi prosesu ne'e.

### **34. Kazu furtu simples – Núc. 0282/12.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Jose Escurial (estajiariu)  
Ministériu Públiku : Dr. Luis Hernani Rangel  
Defeza : Dr. Jose Maria Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Omologo

Iha 19 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu konsiliaun no omologa kazu furtu simples ne'ebé envolve arguidu Marcelino de Sousa no Adelino Sarmiento hasoru lezadu Duarte Antonio Guterres, iha 29 Novembru 2011, iha Distritu Baucau.

Tribunál omologa kazu ne'e, tanba parte rua dame malu ona no lezadu rasik hakarak deziste tiha prosesu kazu ne'e.

### **35. Krime ofensa ba integridade fízika simples - Nuc. 0061/14. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Dr. Hugo da Cruz Pui  
Ministériu Públiku : Dr. Domingos G. Barreto (estajiáriu)  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Adia

Iha 23 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau adia prosesu julgamentu ba krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu JdC (membreu polísia) hasoru AB. Kazu ne'e akontese iha 31 Maiu 2014, iha Vila antiga, Baucau.

Julgamentu ne'e adia tanba arguidu sei fó seguransa ba planu manifestasaun ne'ebé hala'o iha iha 22 to'o 26 Juñu 2015. Tanba ne'e, tribunál adia prosesu julgamentu ne'e ba iha 27 Outubru 2015, tuku 14:00 lorokraik.

### **36. Kazu ameasa – Núc. 0821/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dr. Ivan Patrocinio Antonio  
Ministériu Públiku : Dr. Napoleao Soares da Silva no Dr. João Marques (estajiáriu)  
Defeza : Dr. Antonio Fernandes  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 23 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu GFdA ne'ebé komete krime ameasa hasoru nia feen, iha Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Maiu 2014, iha tuku 15:00 lorokraik, arguidu ku'u malus tahan sein lezada nia koñesimentu tanba ne'e lezada hirus. Tanba ne'e sira diskuti malu no arguidu ameasa katak sei oho mate tiha lezada. Aleinde ne'e, arguidu foti dima no tuda ba iha lezada maibé la kona.

Arguidu ninia hahalok ne'e, halo lezada sente tauk no lori ho arguidu nia nia dima ba keixa iha polísia. Depoisde akontesementu ne'e lezada sente trauma no seidauk fila ba sira nia uma to'o ohin loron.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 157 Kódigu Penál kona-ba krime ameasa.

Iha prosesu julgamentu, arguidu rekoñese katak nia ameasa atu oho duni lezada tanba lezada impede nia ku'u malus. Maibé, arguidu rezeita uza dima tuda lezada. Arguidu hatutan katak lezada foti dima iha uma laran hodi ba keixa ba iha polísia.

Entretantu, lezada deklara katak, problema ne'e akontese laos tanba ku'u malus. Maibé, tanba arguidu fila ba uma ho kondisaun lanu todan. Iha uma arguidu komesa ko'alia la respeita lezada no dehan sei fa'an lezada ba mane seluk. Lezada la kontenti no hatan hasoru arguidu, nune'e arguidu ameasa sei oho mate lezada inklui foti dima tuda lezada. Lezada mós hatutan katak arguidu loro-loron hemu tua no ameasa lezada inklui ameasa ema seluk.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 8 suspende ba tinan 2, tanba konsidera arguidu nia hahalok prensa duni rekeztus ba krime ameasa. Entretantu defeza husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa.

Depois rona tiha alegasaun ho parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba 06 Jullu 2015, tuku 10:00 dader ho ajenda leitura sentensa.

### **37. Kazu ofensa ba integridade fízika simples - Nuc. 0101/14. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál	: Singulár
Juis	: Dr. Hugo da Cruz Pui
Ministériu Públiku	: Dr. Domingos G. Barreto
Defeza	: Dr. Grigorio de Lima
Konkluzau	: Sei kontinua prosesu

Iha 24 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu ba kazu krime ofensa ba integridade fízika simples ne'ebé envolve arguidu DS hasoru LF. Kazu ne'e akontese iha Suku Gari-Uai, Distritu Baucau.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 09 Dezembru 2014, tuku 18:00 lorokraik, wainhira lezadu han hela, arguidu ba tolok lezadu iha lezadu nia uma. Depois rona arguidu tolok hanesan ne'e, lezadu hatan ba arguidu katak karik iha problema ruma, di'ak liu ba keixa iha polísia. Maibé, derepente arguidu tebe lezadu nia bikan to'o etu fakar no bikan nakfera. Arguidu mós foti kaneka masa tuda ba iha lezadu nia ulun no foti tan ai baku dala 1 iha lezadu nia ulun no kauza lezadu hetan kanek no ran sai.

Tanba hetan agresaun hanesna ne'e, lezadu atu ba keixa ba xefi aldeia, maibé arguidu foti tan aisuaq tuda ba lezadu nia ain kabun rezulta bubu no moras. Kazu ne'e akontese tanba arguidu lanu.

Aktu ne'e rezulta lezadu hetan tratamentu iha ospital referal Baucau no hetan suku pontu tolu iha ulun. Antes ne'e, arguidu sempre buka problema ho lezadu.

Relasiona ho aktu ne'e, ministériu públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade física simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu konfesa katak momentu ne'ebá, arguidu hamos to'os no mesak hemu tua mutin jerigen litru lima. Tanba ne'e, arguidu la hatene ba nia aktus ne'ebé halo ona ba lezadu. Iha parte seluk, lezada konfirma faktus hosi akuzasaun ministériu públiku.

Iha alegasaun final, ministériu publiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1, tanba lezadu konfirma tomak faktus hosi akuzasaun ministériu públiku nian. Entretantu parte defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekua ba arguidu.

Depois rona tiha parte sira hotu, tribunál marka fali julgamentu ba iha 08 Jullu 2015, tuku 14:00 lorokraik ho ajenda leitura sentensa.

### **38. Kazu ofensa integridade física simples ho natureza violénsia doméstika – Núc.0003/14.PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Erçilia de Jesus  
Ministériu Públiku : Dr. Luis H. Rangel da Cruz  
Defeza : Dr. Sidonio M. Sarmiento  
Konkluzau : Kondena ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1

Iha 29 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau prezide julgamentu leitura sentensa no kondena arguidu APB ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Tribunál prova katak, iha 29 Maiu 2014, tuku 10:00 kalan, arguidu ho lezada diskuti malu tanba arguidu deskunfia lezada ba mane seluk. Tanba ne'e halo lezada hirus no tuda rahun sasan iha uma laran. Arguidu hakbesik aan ba lezada no kaer lezada nia fuuk hodi riba tun ba rai. Aktus ne'e rezulta lezada nia liman parte karuk kanek.

Faktu hirak ne'e tribunál prova bazeia ba deklarasaun hosi arguidu ne'ebé konfesa no konfirma faktus hosi akuzasaun miistériu públiku nian. Maske nune'e, tribunál mós tetu sirkunstansia atenuante katak arguidu no lezada di'ak malu ona no moris hamutuk nu'udar feen no laen.

### **39. Kazu ofensa ba integridade física simples - Nuc. 0367/13. PDBAU**

Kompozisaun Tribunál : Singulár  
Juis : Dra. Albertina Neves ( estajiária)  
Ministériu Públiku : Dr. Pascasio de Rosario Alves  
Defeza : Dr. Jose M. Guterres (estajiáriu)  
Konkluzau : Sei kontinua prosesu

Iha 30 Juñu 2015, Tribunál Distritál Baucau julga arguidu Julião Amaral tanba komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru Alzira Miguel. Kazu ne'e akontese iha Suku Luka, Distritu Viqueque.

Ministériu Públiku akuza katak, iha 03 Setembru 2013, iha tuku 13:00 meudia, arguidu fila hosi be matan no hare nia feen tanis hela no wainhira arguidu husu, nia feen hateten katak lezada mak halo nia tanis. Depois rona lezada hato'o hanesan ne'e, arguidu ba kedas iha lezada nia uma no basa dala 2 iha lezada nia hasan, tuku dala 1 matan fukun, buti lezada nia kakorok no tebe dala 1 iha kanotak to'o lezada monu ba rai. Lezada hamrik no foti fatuk tuku iha arguidu nia ulun rezulta kanek no ran sai. Arguidu mós foti fali fatuk no tuku dala 3 lezada nia ulun.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples.

Iha prosesu julgamentu, arguidu deklara katak momentu nia fila hosi fase roupa iha be matan, haree nia feen tanis no kesar katak lezada mak dada nia nia fuuk. Tanba rona nia feen nia liafuan ne'e mak halo arguidu hirus no ba baku lezada. Arguidu konfesa katak nia basa duni lezada maibé dala 1 la'os dala 2. Arguidu mós hatutan katak testemuña CRS hakuak no rasta nia faru oin to'o nakles. Entretantu, kona-ba lezada, arguidu deklara katak lezada foti fatuk tuku iha nia ulun rezulta ran sai. Nune'e, arguidu mós foti mós fatuk tuku fali iha lezada nia ulun. Arguidu rasik hetan suku pontu 3 iha ulun.

Iha parte seluk, lezada deklara katak nia deskute malu duni ho arguidu nia feen tanba arguidu nia feen tolok nia wainhira lezada haruka nia oan ba husu osan US\$2.50 atu selu fotografia (atu hatama ba eskola) ne'ebé arguidu nia oan halo lakon tiha.

Derepente, arguidu mosu no komete krime hanesan faktus hosi ministériu públiku. Lezada hatutan mós katak arguidu tuku dala 1 tan iha nia matan fukun parte karuk to'o monu ba kotuk no nia ulun kona iha fatuk. Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre kanek no ran sai no dezmaia iha fatin. Lezada konsege hala'o tratamentu iha ospitál durante loron 21.

Testemuña CRS (viziñu) depoimenta katak, momentu ne'ebá, nia toba hela iha lezada nia fatin hodi faan obralan. Derepente nia rona labarik sira hakilar no bainhira nia hader, nia haree arguidu tuur tiha ona lezada nia leten no tuku no basa ba iha lezada nia hasan. Tanba ne'e

testemuña ba hakuak arguidu no dada sai arguidu hosi lezada nia leten. Maibé, arguidu hamriik atu baku fali testemuña, no testemuña halai no hakilar dehan arguidu ho lezada baku malu.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé adekuada ba arguidu. Entretantu defeza husu ba tribunál, atu tetu pena ne'ebé justu ba arguidu, tanbá haree katak arguidu ho lezada nia hahalok iha balansu ba malu no arguidu mós sofre hosi lezada ninia hahalok.

Depois rona tiha alegasaun finál, tribunál marka fali julgamentu leitura sentensa ba iha 06 Jullu 2015, tuku 15:00 lorokraik.

Atu hetan informasaun kompleitu, favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretór Ezekutivu JSMP  
Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)  
[info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
Telefone:3323883 | 77295795